



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.  
Page No.  
Page

1 / 1

**233588**3 Lieferschein-Nr.  
Delivery Note No.  
Bordereau de livraison  
214136994 Lieferdatum /Date of Delivery/ Date de livraison  
19.05.2021

6 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

**1802P4 580**  
**501127 7730**

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MONDUGNO BA**  
**ITALIEN**

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°
412	550003963901	VKV		2021/294959

19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	unfrei	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24
by forwarder		X	see below	30107	brutto gross brut	125,00
					netto net net	91,00

25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN	14248

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menga Qty. Qta.	31 ME Unit Unité
1	9009069660	92135101 DSS 38x55x8/12 WTF02Z01 N. ZST.: 03.03.21 ACM75814	5.880,00	pieces
	900.9.0696.60			
	<b>Charge:</b>			
	2021837319	1.680,00 pieces	NVE: 2021837319	
	2021839510	4.200,00 pieces	NVE: 2021839510	

packaging type		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	5.880,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	1	
3215	Getrag KLT 3215	5	
3215	Getrag KLT 3215	35	168,00

## KUEHNE + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **5880**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: **1**  
 Conformità alle schede d'imballo:   NO  
 Data controllo: **25/05/21**  
 Firma:

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
 Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die  
 Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-  
 form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment  
 will be accepted only according to our written agreement. Our written common  
 business terms will be sent to you on request. They are also available on our  
 homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute  
 dérogation à nos conditions générales doit être l'objet d'un consentement particulier  
 écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont  
 également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration  
 Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt  
 Phone +49 (0) 7266/9130-0  
 Fax +49 (0) 7266/9130-1888

Banken / Bankers / Banques  
 BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg  
 IBAN: DE75600501010002951441  
 BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 \* persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572  
 Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Richard Orzherth, Yanfano Sun M.A., Dipl.-Ing. Gernot-Alois Feiler \* USt-Id.-Nr. DE 145 601 743 \* Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA  <b>KACO</b>  INDUSTRIESTR. 19 D-74912 KIRCHARDT	*** EURAPID *** Date / Data <b>20-MAY-2021</b>	 2543017311929050
--	--	----------------------

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNJ-ER-1192905 *** EURAPID ***</b>
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT SPA</b>  <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri <input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> Uncleared non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes unpaid dazi non pagati. <input type="checkbox"/> duty unpaid dir. dog. non pag.

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL FREIGHT GMBH</b> <b>HEILBRONN</b> <b>LEIMENGRUBE 9</b> <b>D-74613 OEHRINGEN</b> <b>Tel: +49 7941 988 0</b> <b>Fax: +49 7941 988 319</b>
Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier <b>0121050114629</b>

Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No	Customer's reference / Riferimenti del cliente <b>TMP-VRN-388240</b>
Terminal di arrivo Terminal da destination <b>BARI</b>	Contact tel. Numero telefonico <b>+ 39 / 80 5315811</b>

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	3	PLE	PARTS PARTS		402.0	

EX WORKS Dim. X cm X cm X cm = 1.150m <sup>3</sup>	Payable weight in kg Peso tassabile in kg <b>402.00</b>	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg <b>402.0</b>
---	---	---

Special consignments / Richieste particolari  Special Instructions / Istruzioni particolari <b>COMMITTED DELIVERY DATE: 20210525</b>	Enclosures / Allegati
---	-----------------------

Collection at sender Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender Timbro e firma del mittente <b>25 MAG 2021</b> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello <b>via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)